

La Biblia, ese libro peculiar

Origen Escritura



10 Mandamientos en Paleo-Hebreo (K'tav ivri)



10 Mandamientos en Hebreo Moderno (K'tav ashuri)



Isaías (750-680 a.C.)

*"Ve, pues, ahora, y escribe esta
visión en una tabla delante de ellos,
y regístrala en un libro, para que
quede hasta el día postrero,
eternamente y para siempre."
(Is.30:8)*



*Julius Wellhausen (1844-1918)
teólogo protestante alemán que dio
forma a la Hipótesis documentaria.*

*“La escritura no existía en la época
de Moisés y, por lo tanto, él no
pudo redactar el texto de la Torah”*

*¿Es verdad la anterior
aseveración?*



¿Existía la escritura para la fecha en que Moisés escribió el Pentateuco?

*"Y Jehová dijo a Moisés: Escribe
esto para memoria en un libro....,"
(Ex.17:14a)*

séfer (סֵפֶר, H5612), «libro; tablilla».

Este nombre se encuentra en acádico, fenicio y arameo (incluyendo en la Biblia) y en todos los períodos del hebreo bíblico. Aparece 187 veces en el Antiguo Testamento.

Se refiere básicamente a un objeto sobre el que se escribe alguna información.

¿En qué período vivió Moisés?

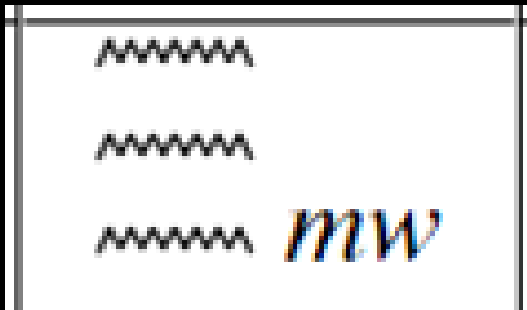
"Y cuando el niño creció, ella lo trajo a la hija de Faraón, la cual lo prohió, y le puso por nombre Moisés, diciendo: Porque de las aguas lo saqué." (Ex.2:10)

*El nombre "Moisés" מֹשֶׁה (mosheh)
en hebreo, proviene de la raíz
מָשַׁח (mashah), que significa
"sacar"*

“Después Termutis le impuso el nombre de Mouses, recordando su extracción del río, porque los egipcios llaman Mo al agua, y Uses a lo que es salvado de ella. Uniendo las dos palabras formaron el nombre que le dieron.”

(Ant.Judíos Lib.II 9:6)

Μωυσῆς : Moisés (LXX)



Agua

¿Uses?

Salvar, sacar

Tradicionalmente, el origen del nombre Moisés es relacionado con la noción del agua, tanto en las fuentes egipcias como en las hebreas. En la antigua lengua egipcia el sufijo "mses" tenía el valor de "engrendrado por (entregado o librado por); al mismo solía anteponerse la fuente de origen o creación. Moisés significaría inicialmente "entregado por las aguas", debiéndose ello a que el infante hebreo fue hallado en ellas, por lo que las aguas del río Nilo fueron interpretadas como su origen

M-S-S,⁷ Moisés
en jeroglífico

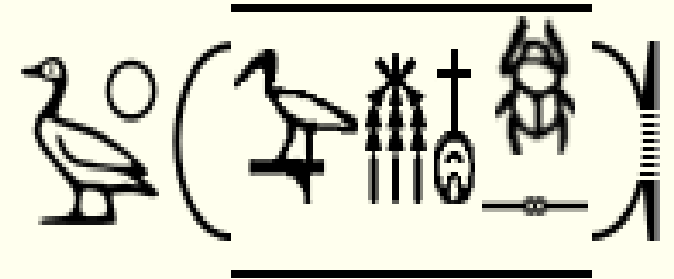


Parecido al hebreo: מֹשֶׁה (Moshéh)

*Fecha del Éxodo:
1446 a.C. con Tutmosis III
(Sexto Faraón Dinastía XVIII)*



Nombre de Sa-Ra:



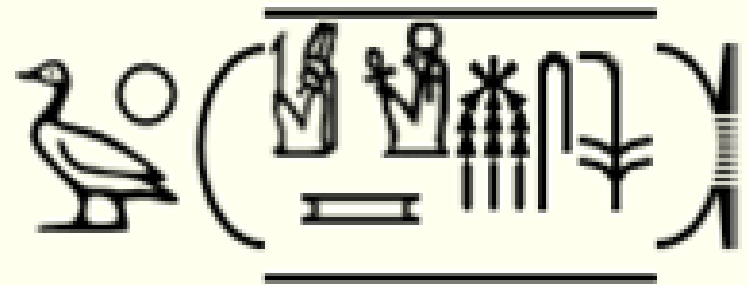
dhwt ms nfr hprs (Dyehutymose Neferjepers)

Engendrado por Dyehuty, de hermosa manifestación

Fecha del Éxodo: 1250 a.C. con Ramsés II (Tercer Faraón Dinastía XIX)



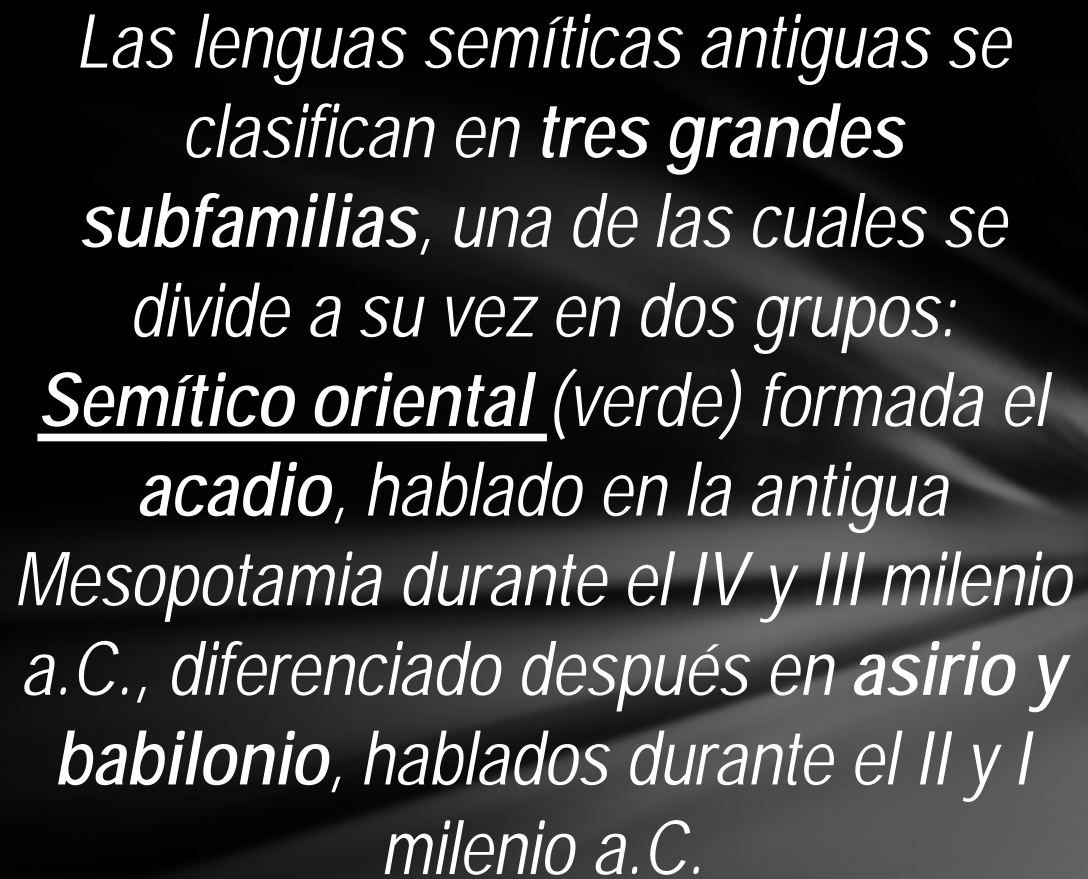
Nombre de Sa-Ra:



rꜥ ms sw mry imn (Ramsés Meriamón)

Engendrado por Ra, amado de Amón

La invención de la escritura es uno de los mayores logros culturales de la humanidad, ya que permitió perpetuar el arte, la ciencia, la historia, el conocimiento en general, reemplazando la tradición oral, limitada y sujeta a múltiples variaciones y olvidos, por el legado escrito, más amplio y mucho más fiel a su autor.



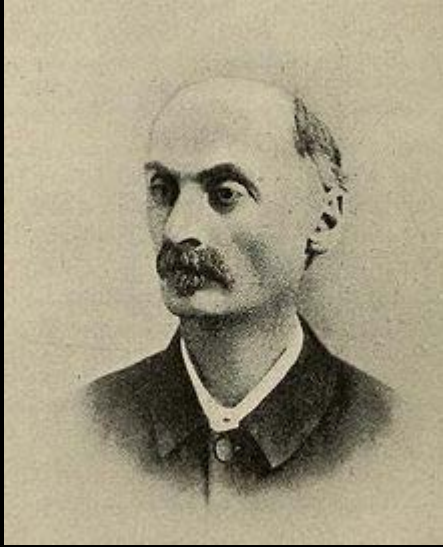
Semítico occidental (rojo) dividido en:

a. septentrional con lenguas como el fenicio, el hebreo o el arameo

b. meridional representado por el árabe.

Semítico meridional (azul) que comprende las lenguas sudarábigas y las lenguas etíopes.

Así como África es la cuna del hombre, la Mesopotamia es la cuna de la escritura. Los signos más antiguos han sido encontrados en Uruk (actualmente Warka, en Irak) antigua capital de Sumer, y datan de alrededor del año 4.200 a. C. Se llama escritura sumeria-acadia debido a que en esta zona vivían los sumerios y los acadios; estos últimos eran pueblos semitas (ancestros de los árabes y de los hebreos) también conocidos como asirios y babilonios.



*Archibald Henry Sayce (1845 – 1933),
Lingüista británico. Catedrático de gramática
comparada en la Universidad de Oxford
desde 1876 y autor de numerosas obras
sobre lingüística y arqueología del Próximo
Oriente*

*“Lo cierto es que siglos antes, no de
Moisés sino de los mismos Patriarcas
existía una escritura cuya finalidad era
fundamentalmente literaria y de la que
nos han quedado bibliotecas enteras”*



La escritura alfabética se difundió del Medio Oriente hacia el resto del mundo. Entre las ciudades que destacaron por sus aportes a la escritura están Ebla (Siria) (2500 a.C), Ugarit (Siria) (1600 a.C.), Biblos y Kumidi (Líbano) (1600 a.C.), Tiro (Líbano) (1200 a.C.).



Aproximadamente 2.500 años A.C, Ebla (actual Tell Mardikh) era un reinado que comprendía a Siria y el sudeste de Turquía. Está situada a unos 55 km. al sureste de Aleppo



El archivo de las tabletas de Ebla



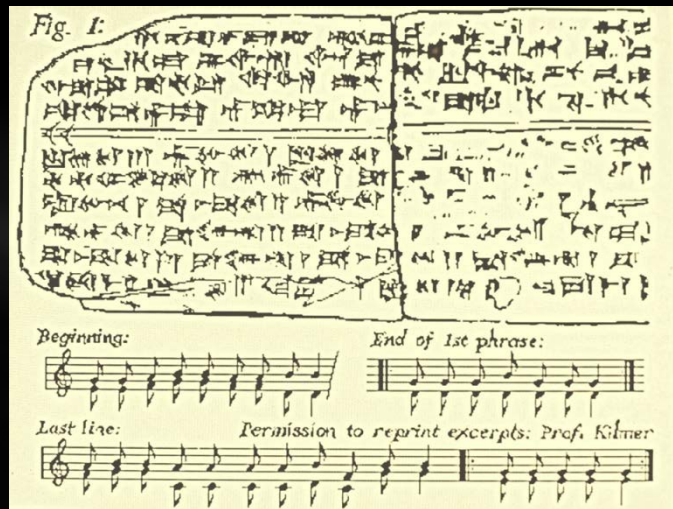
*Unas 17.000 tablillas, fechadas alrededor del 2500 a.C., son descubiertas en **Ebla**, en el año 1975.*

Consisten en textos administrativos, económicos, históricos, jurídicos y religiosos; están escritos en caracteres cuneiformes y en una lengua local que los estudiosos denominan "eblaíta" y que pertenece al grupo de las lenguas semíticas, lo mismo que el acádico de Mesopotamia y el hebreo.

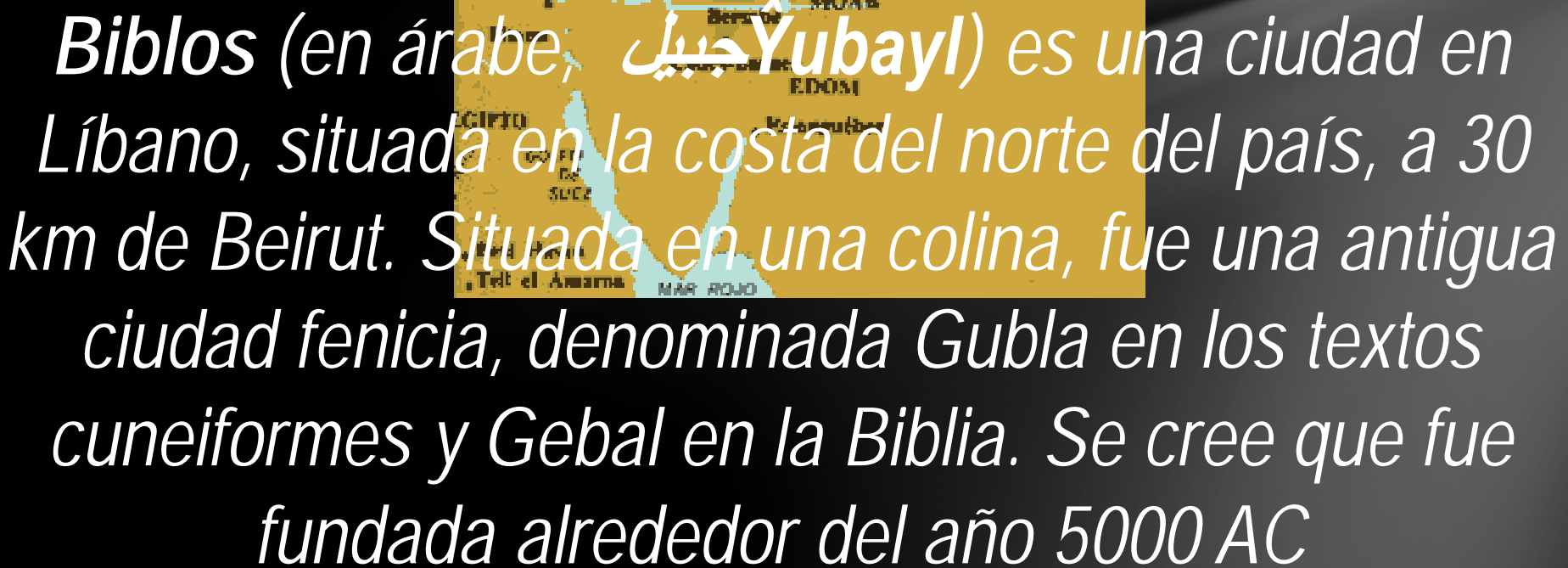


Los hallazgos de las tablillas de Ugarit (Ras Shamra) en 1929 nos permitieron conocer un sistema de escritura que es anterior al s. XV a. de C.

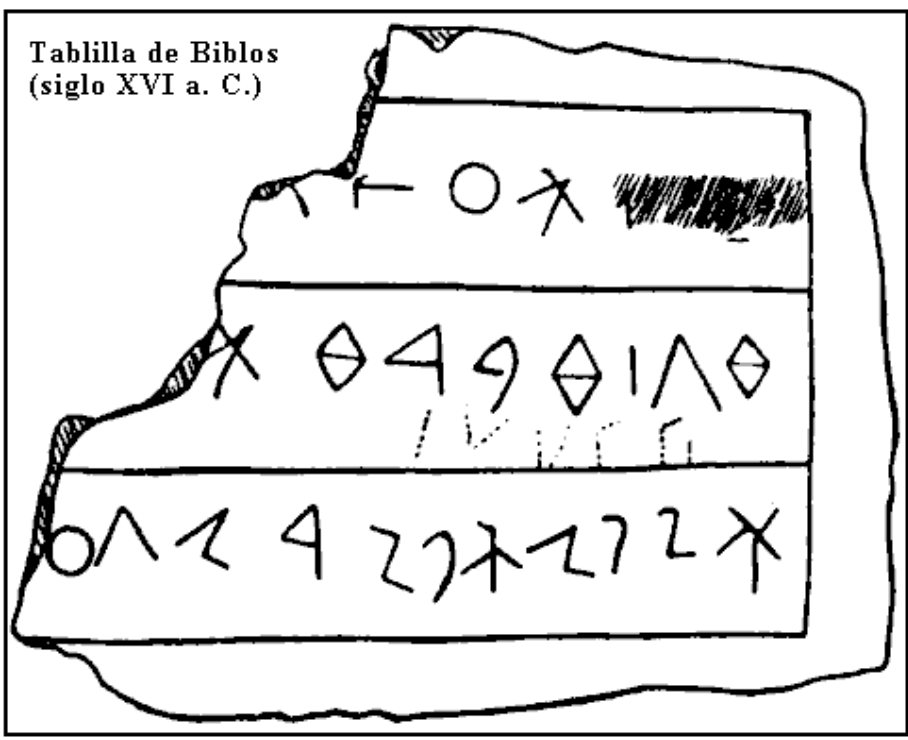
En este lugar, se ha descubierto "el Himno de Ugarit" o "Himno a Nikkal", fechado alrededor del 1400 a.C.



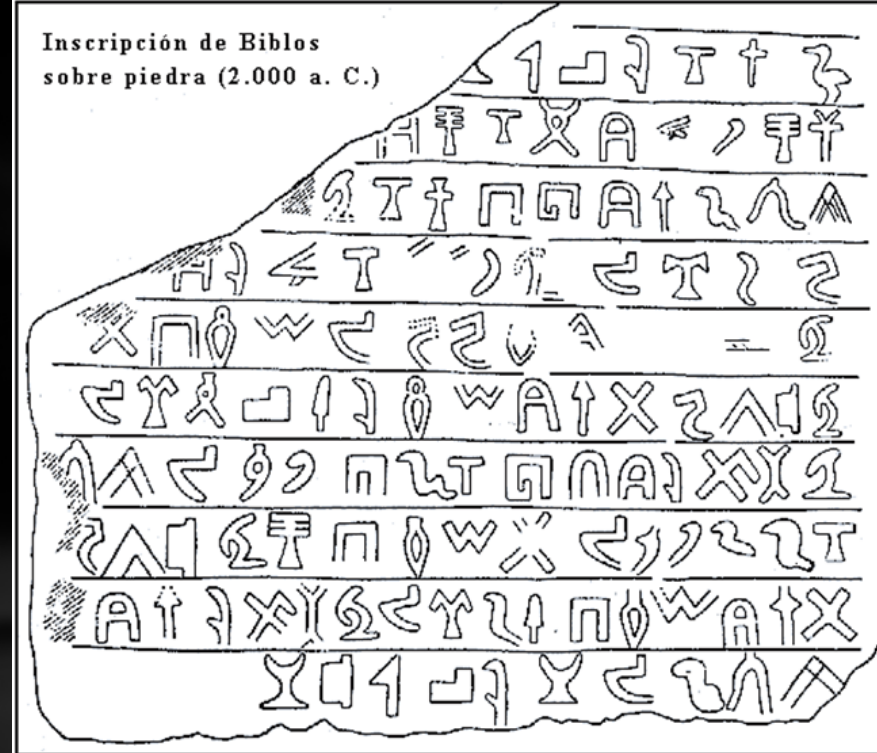
La canción completa es uno de cerca de 36 himnos hurritas en escritura cuneiforme, que se encuentra en fragmentos de tablillas de arcilla excavadas en la década de 1950 en el Palacio Real en Ugarit. El h.6 comprimido contiene la letra de un himno a Nikkal, diosa Semita de los huertos y esposa del dios de la luna, e instrucciones para un cantante acompañado de un sammûm nueve cuerdas, un tipo de arpa o, mucho más probable, una lira. Contiene además instrucciones para afinar el arpa



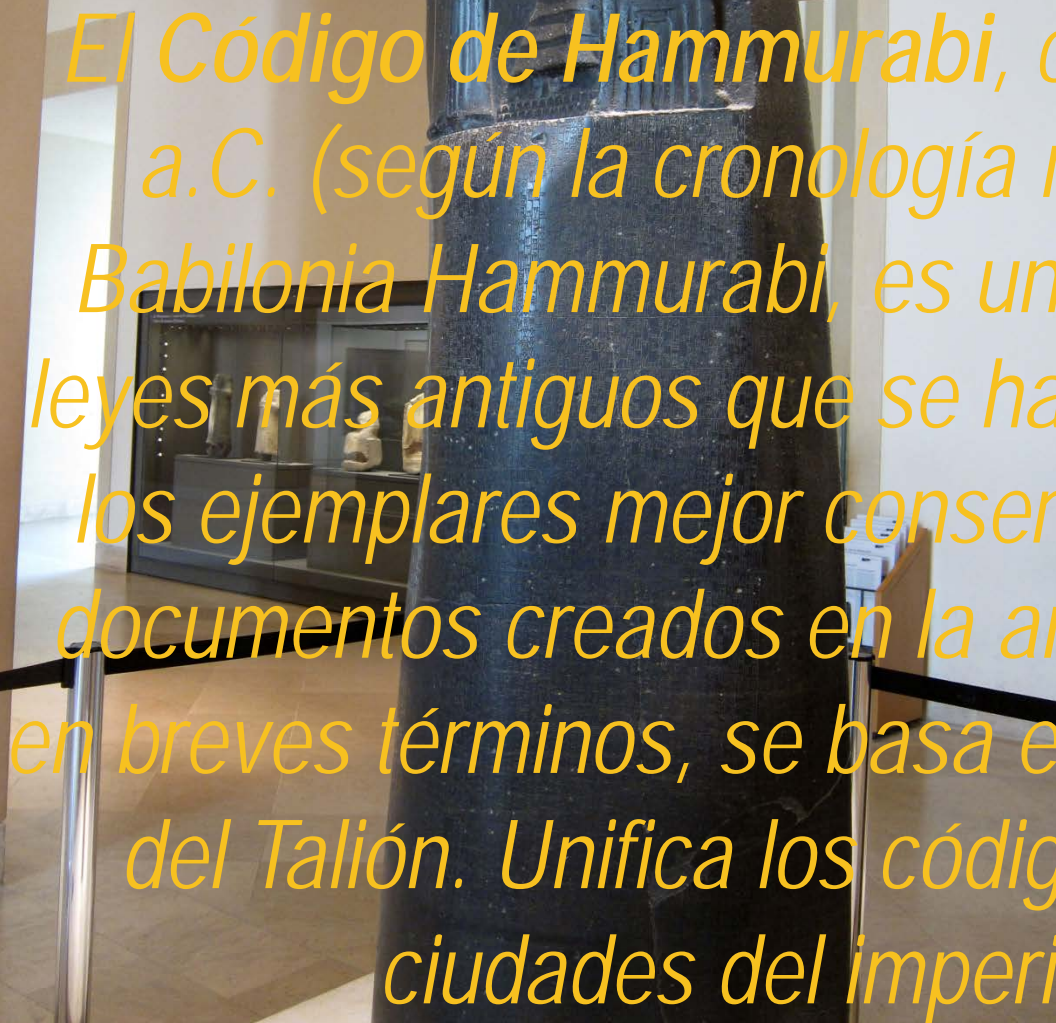
Tablilla de Biblos
(siglo XVI a. C.)



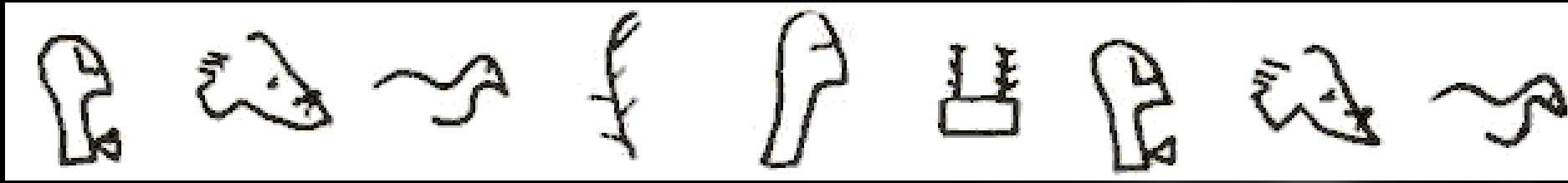
Inscripción de Biblos
sobre piedra (2.000 a. C.)



El primer texto de la nueva escritura fue hallado en 1929, en forma de una estela fragmentaria de piedra con 10 líneas de escritura. Posteriormente se descubrieron en Biblos nueve inscripciones más, entre las que había dos tablillas de bronce, cuatro espátulas y tres inscripciones en piedra.

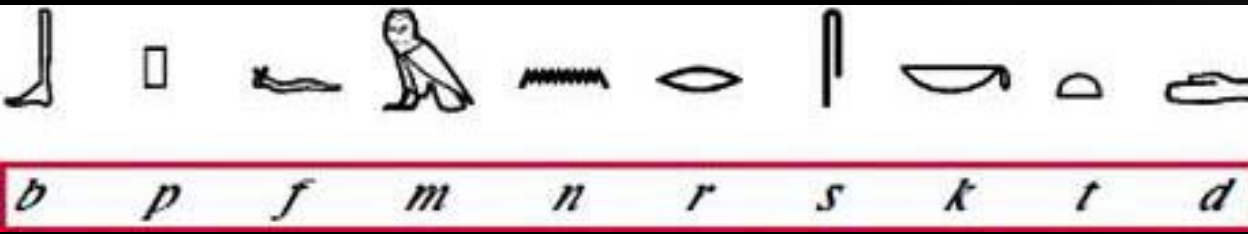
The image shows the Code of Hammurabi, a large, dark, cylindrical stone stele, standing in a museum. The top of the stele features a relief carving of a seated king (Hammurabi) receiving the laws from a standing figure (Shamash, the sun god). The stele is positioned in front of a glass display case containing other ancient artifacts. The background is a dark, draped fabric.

El Código de Hammurabi, creado en el año 1728 a.C. (según la cronología media) por el rey de Babilonia Hammurabi, es uno de los conjuntos de leyes más antiguos que se han encontrado y uno de los ejemplares mejor conservados de este tipo de documentos creados en la antigua Mesopotamia y, en breves términos, se basa en la aplicación de la ley del Talión. Unifica los códigos existentes en las ciudades del imperio babilónico.

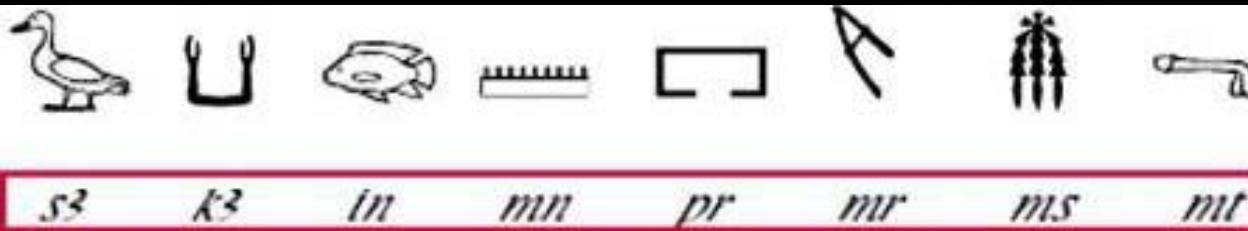


El sistema de escritura proto-sumerio es pictográfico y tuvo su origen hacia el 3500 a. C. Al principio el sentido de la escritura era vertical, de arriba hacia abajo comenzando por la derecha, luego fue horizontal de izquierda a derecha. Son representaciones de cosas que guardan una similitud visual con el objeto representado.

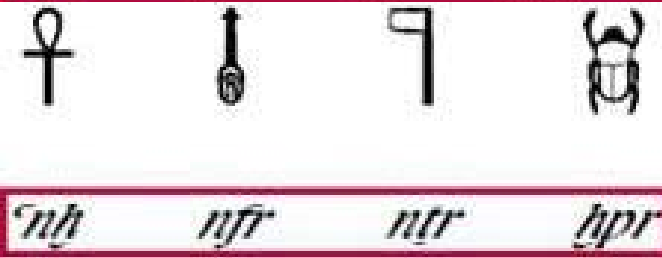
Egipto – Jeroglíficos – 3000 a.C.



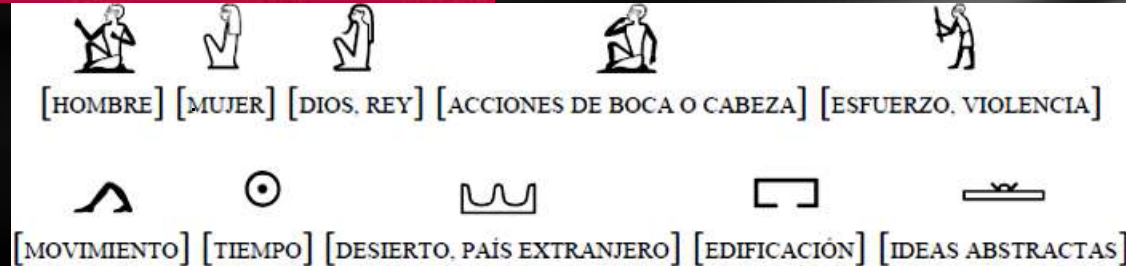
Monoconsonánticos



Biconsonánticos



Triconsonánticos

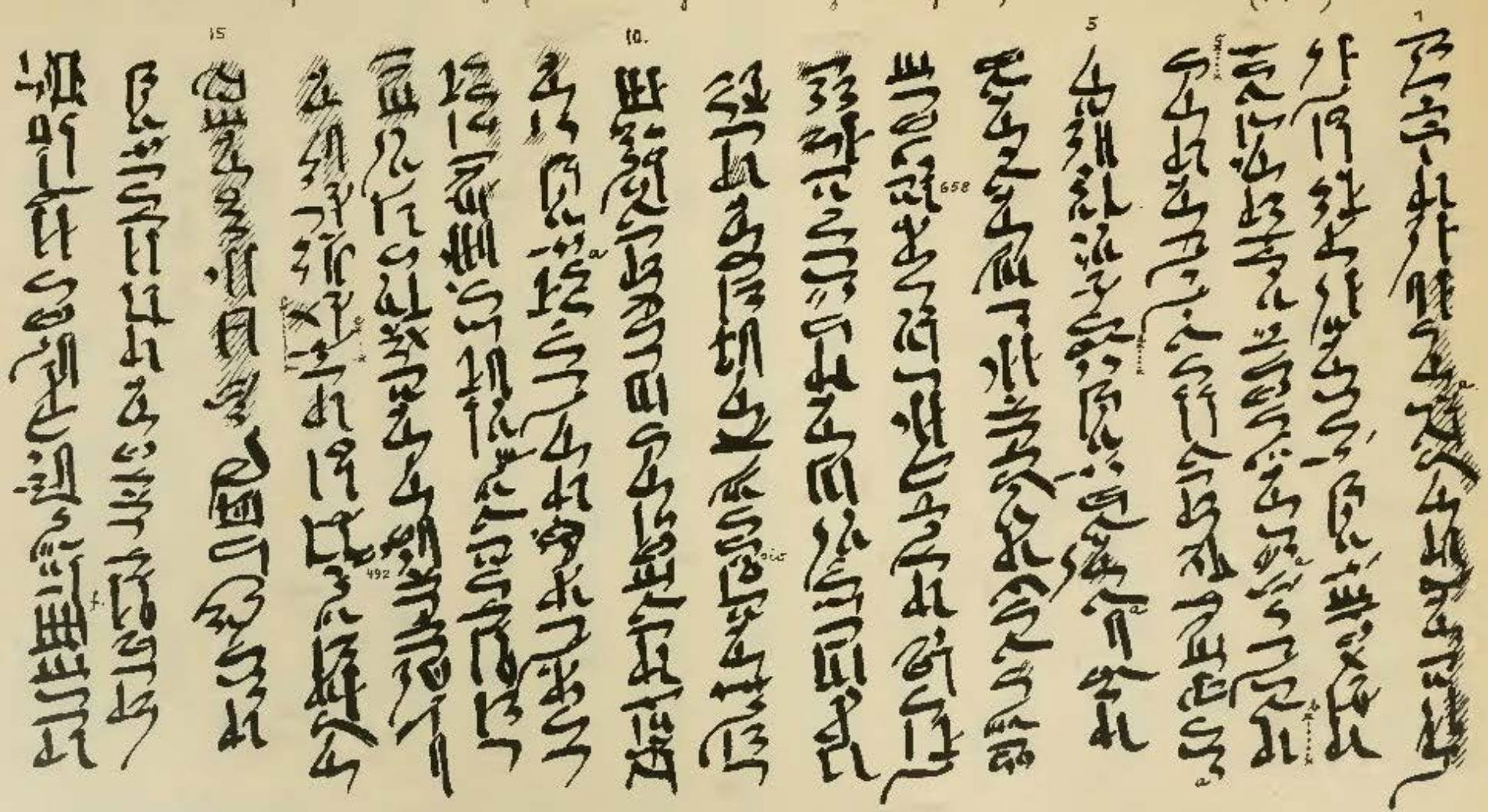


Determinativos

La palabra Jeroglífico, proviene de dos palabras griegas: *ἱερός* (*hierós*) "sagrado", y *γλύφειν* (*glýphein*) "escritura".
Los egipcios denominaban su sistema de escritura: *mdw.w ntr* ("Las palabras del dios")



*“Textos de las Pirámides” tumba Merire Pepy I
(2310 – 2260 a.C.) – VI Dinastía
Saqqara Sur*

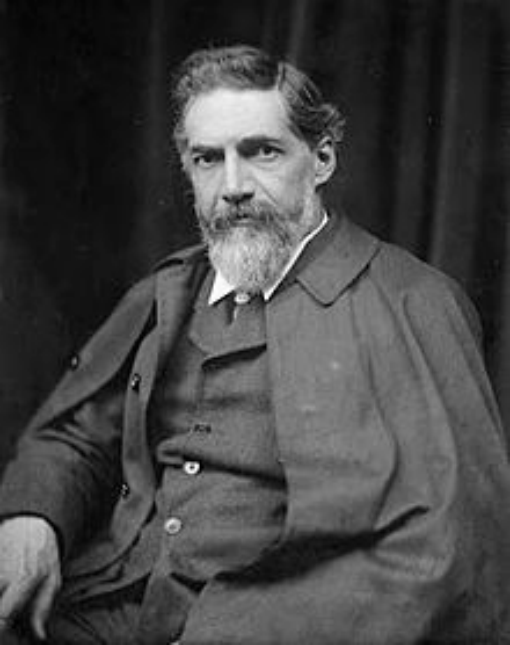


*Fragmento Papiro de Berlín 3022, conteniendo la Historia
de Sinuhé*

*De autor anónimo, fue escrito durante el reinado del Faraón
Senusert I (1956-1910 a.C.) – 2º Faraón XII Dinastía*

Hemos comprobado que ya existía la escritura, al menos desde unos 1000 años antes del nacimiento de Moisés, pero hemos hablado de Escritura Cuneiforme (Mesopotamia) y Escritura Jeroglífica (Egipto)

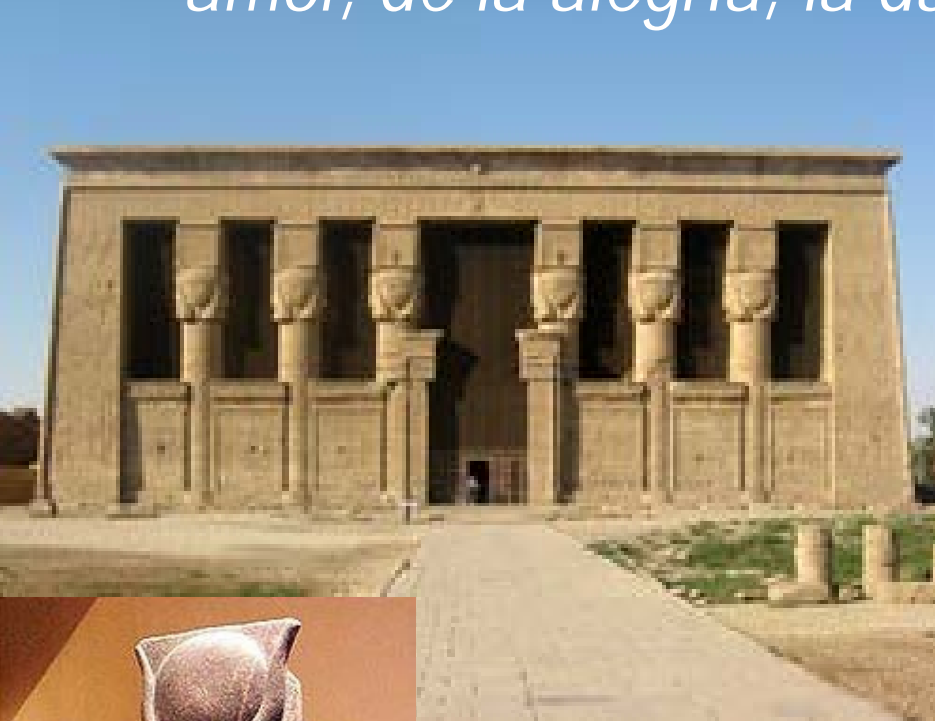
¿Qué pasa con el idioma bíblico?



Flinders Petrie (1853-1942)

En 1.905 el arqueólogo británico, Flinders Petrie, exploró en la península del Sinaí las antiguas minas de turquesa explotadas desde tiempo inmemorial. El más importante de esos lugares era Serabit el-Khadim, donde halló los restos de un templo dedicado a Hathor, la principal diosa de la zona del Sinaí.

Hut-Hor (Ḥwt Ḥr): "El Templo de Horus" o "La Morada de Horus"
Hathor fue una divinidad cósmica, diosa nutricia, diosa del amor, de la alegría, la danza y las artes musicales



Templo de Hathor (Dendera)



*Estatua de Hathor.
Museo de Luxor*



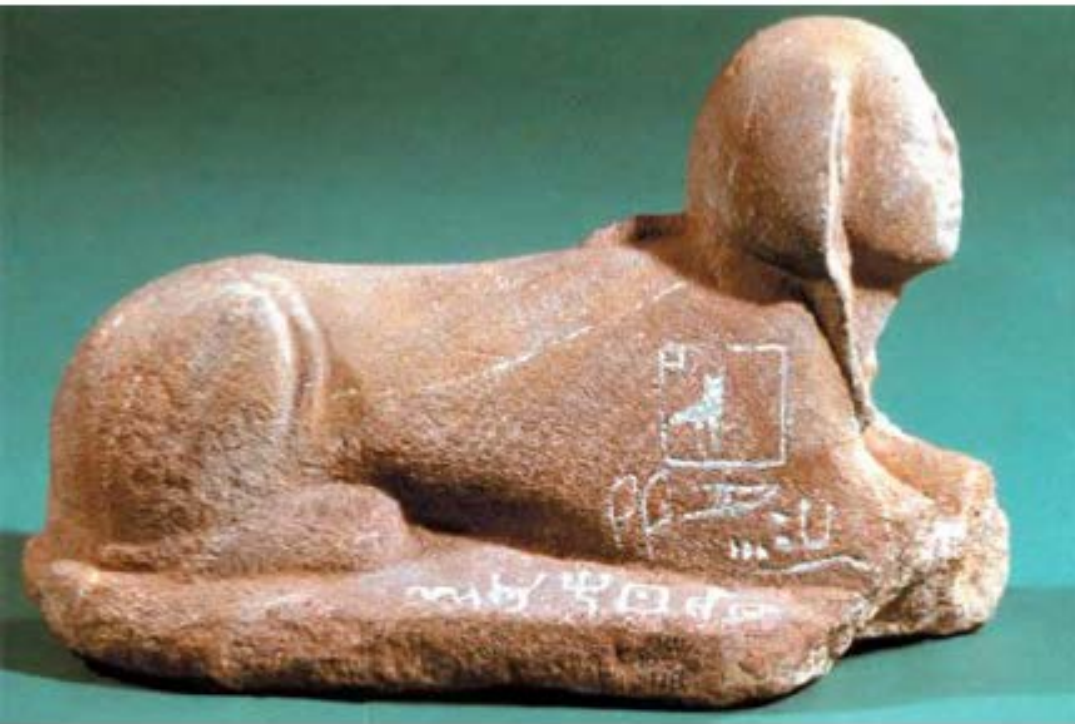
Capitel hathórico.



Sherabit El-Khadim

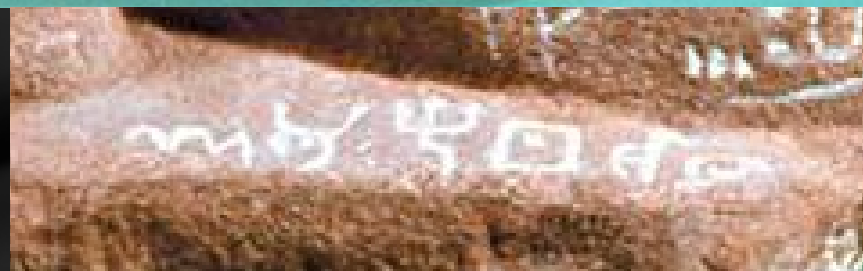
"la montaña del sirviente", es una localidad egipcia situada en el sudoeste de la Península del Sinaí, en una zona minera donde se extrajeron turquesas desde la antigüedad, principalmente por los habitantes del Antiguo Egipto.

Esfinge de Sherabit el-Khadim



 “amado de Hathor...”

...señora de la turquesa”



*Una serie de inscripciones llama la atención por su rareza:
"Estas inscripciones contenían una combinación de
jeroglíficos egipcios (...), aunque no podía leerse ni una sola
palabra en egipcio regular".*



Alan H. Gardiner (1879-1963)

Fue el egiptólogo británico, Alan Gardiner quien, en 1916, se da cuenta de que los signos de la nueva escritura representan objetos de la realidad cuyos nombres, en las lenguas semíticas, corresponden a los nombres de las letras del alfabeto, y en especial del alfabeto fenicio.




 “amado de Hathor...”

 ...señora de la turquesa”

M ' H (B)B ' L T

M a ' H e (B)B a ' a L a T

“amado de Baalat”



B ' L T

B a ' a L a T

Baalat = nombre semítico de Hathor

Esfinge de Sherabit el-Khadim

La escritura jeroglífica sería, junto con la influencia del proto-sinaítico, el origen del alfabeto fenicio, el cual a su vez derivaría en el alfabeto hebreo, arameo y griego, de los cuales provienen el alfabeto latino

Continuará ...